

精英專訊

ELITE 2018
No. 5



社區應急準備課成立 Community Emergency Preparedness Division Established

本處消防安全總區於今年10月2日成立「社區應急準備課」，整合了消防安全總區及救護總區的社區關係組，負責制訂和實施社區應急準備策略，為消防及救護服務的公眾教育和宣傳工作注入新元素。其編制包括消防職系、救護職系和政府新聞處共60名人員。

該課著手制訂社區應急準備策略，包括災害應變、恐襲應變、消防安全和社區生命支援，並會利用各種平台向不同年齡層的人士和社會群體進行宣傳教育，從而提升市民面對自然災害或恐襲等緊急事故時的應急準備意識、方法和技巧，以及教授並鼓勵他們敢於對有需要人士施行心肺復甦法和使用自動心臟除顫器。社區應急準備課亦會舉辦不同的訓練課程及利用網上社交平台，擴闊公眾教育網絡。另外，亦以紅黃綠分別作為「應急三識」的主題：「識滅火、識自救、識逃生」，以加深市民印象。

The Community Emergency Preparedness Division was established under the Fire Safety Command on October 2, to formulate and implement strategies on community emergency preparedness as well as introducing new elements into public education on fire prevention and ambulance services. Integrating the Community Relations Sections of the Fire Safety Command and the Ambulance Command, the Division comprises 60 staff members of the Fire Stream, the Ambulance Stream and the Information Services Department.

On public education, the Division reaches out to different age and community groups through various platforms to enhance their awareness of emergency preparedness, strengthen their survival skills during emergencies such as natural disasters or terrorist attacks, and teach and encourage them to apply cardiopulmonary resuscitation and use automated external defibrillator on people in need. The knowledge about fire extinguishment, self-help and escape are represented by the colours of red, yellow and green respectively for easy recall by the public.



➤ 社區心肺復甦法及除顫器教育講座反應熱烈，有市民更向本處致送畫作以示謝意。

「任何仁」x「擊活人心」宣傳片創作團隊

一連三集以輕鬆手法拍攝，配以破格宣傳角色「任何仁」及「洗腦歌」鼓勵市民出手救人和參與「擊活人心」公眾人士使用除顫器課程的短片，自8月起推出後屢獲好評，傳媒亦爭相採訪製作團隊的創作理念。

其實，團隊的成員本是互不相識的救護人員，卻因各具才華而被當時的救護總區社區關係組招攬入伍。他們的專長從「水禾誠」、「收音權」、「燈神銘」等綽號可見一斑。三段短片由救護監督(新界西南)周詠賢擔任導演及編劇。製作團隊笑言比起相關專業人士，自己只是拉雜成軍，無論在物資、器材、場地、拍攝場景安排，以至與演員溝通和聯絡方面，也是開關難過開關過。全賴大家上下一心、通力合作、扭盡六壬，加上管理層的支持及信任，才令這個「非一般」的宣傳策略得以成功。

部分製作團隊成員，已加入消防安全總區新成立的社區應急準備課，繼續宣傳「任何人都可以救人」的信息。



創作團隊分享

消防處Facebook專頁

消防處官方Facebook專頁已於11月5日正式誕生，讓公眾能隨時接收和分享應急準備知識、教育資訊及消防安全等信息，務求達致「同享·共愛 安全香港」的目標，令香港成為更安全的城市。除了應對自然災害和大型事故的準備措施、防火信息、自救和施救技巧，專頁亦會介紹本處各專隊、車輛及工具等。遇到大型事故，亦會為市民發放最新消息。



保安局局長與紀律部隊首長 督導跨部門反恐專責組路向

保安局局長李家超於12月11日主持每半年一度的跨部門反恐專責組會議，與六個紀律部隊部門首長商討專責組未來工作路向。會議檢視全球和本港的恐襲威脅，商討專責組的工作優次並訂下長遠目標，讓特區政府和社會各界攜手合作，保障香港免受恐襲威脅。

李局長在會上表示：「恐怖襲擊日趨複雜多變，不同層面人員必須於防範和應變上加強合作。專責組內各個部門必須努力，提升整體情報收集及分析，要居安思危，確保香港在反恐方面的準備做到最好。」

在保安局統籌下，專責組於今年4月成立，以強化現行的反恐架構、加強反恐情報的整合及分析、協調跨部門的反恐工作，並就各項與反恐相關的事宜向保安局局長提出建議。

李局長於11月22日亦到訪專責組，聽取人員報告工作進度。他讚揚專責組成員專業實幹的態度令香港繼續成為世界上最安全的城市之一。



保安局局長李家超(中)主持跨部門反恐專責組會議。消防處處長李建日(左二)與另外五個紀律部隊部門首長出席會議。



消防總長(總部)楊恩健向傳媒介紹調派後指引服務。

敢就救到人 — 調派後指引服務

為進一步提升緊急救護服務，本處由10月4日起正式推出新的調派後指引電腦系統，協助消防通訊中心人員於調派救護車後就超過30種傷病情況，即時向緊急救護服務召喚者提供全面而適切的急救指引。消防總長(總部)楊恩健向傳媒介紹新服務時表示，調派後指引不但能在救援人員到達現場前協助召喚者穩定患者的傷勢或病情，亦可有效地安撫召喚者的焦慮情緒。

新服務試行後，消防通訊中心人員曾處理一位80歲長者哽塞昏迷的個案，報案人當時驚惶失措，中心的緊急醫療調派員在接獲個案後迅速派出先遣急救員和救護車，同時冷靜、專業地指導召喚者施行心肺復甦法，直至救援人員到場。

另外，緊急醫療調派員在兩宗孕婦在家分娩的個案中，亦反應敏捷、沉著冷靜地根據指引，有條不紊地指導產婦分娩、向召喚者提供結紮臍帶及照顧初生嬰兒和產婦等指引直至救護員到達現場。

本處將繼續推廣調派後指引服務及宣傳「敢就救到人」的信息，令更多緊急個案患者獲得適切的急救處理。



真實個案短片



處長李建日與出席人士為殉職同袍默哀。



不同單位的代表先後獻上花圈。

消防處紀念日 悼念殉職英魂

「消防處紀念日」於11月1日在消防及救護學院舉行，以悼念和追思過去為履行「救災扶危，為民解困」使命而英勇殉職的消防處人員。本處各總區、各職系工會和退休人員互助會的代表、退休同僚和親屬均有出席紀念儀式，向殉職人員致以最崇高敬意。

處長李建日致辭時表示，消防處150年來一直默默守護香港，休戚與共。無論身處任何年代，消防處人員一直都是勇於承擔、竭誠盡職，無畏無懼、矢志不渝。時代變遷，但他們總是不忘初心，堅定不移地站在最前線履行職責。

他說：「早前超強颱風『山竹』襲港期間，消防處人員再次將這種精神展現在市民眼前。縱使天氣極度惡劣，狂風巨浪，險阻滿途，他們依然竭盡所能保障市民的生命財產；縱使部分同事執勤時不幸受傷，亦全無動搖所有人員履行職責的決心。這份消防處150年來傳承至今的專業精神，讓我們能夠無負市民及消防處各位前輩的期望。」

處長又讚揚英勇殉職同事無私奉獻的精神，成為本處人員繼續努力提升專業水平的動力。他深信屬員定會秉承一眾前輩勇於承擔的精神及使命感，延續消防處的優良傳統，使香港繼續是市民安居樂業的好地方。

紀念儀式簡單而莊嚴。全場人士在警察樂隊號手吹奏《最後崗位》後默哀一分鐘。在《晨曦號》的樂曲聲中，處長與來自各個總區、文職人員、香港消防主任協會、香港消防處救護主任協會、香港消防控制組職員會、香港消防處職工總會、香港消防處救護員會和香港消防退休人員互助會的代表，先後向英勇殉職的同袍獻花。

香港消防榮膺世消獎牌榜總冠軍

第13屆世界消防競技大賽9月在韓國忠州舉行。本處派出的118人代表團上下一心，勇奪248金、115銀和82銅，合共445面獎牌，榮登大賽獎牌榜總冠軍，成績斐然。



除了室內游泳比賽，游泳隊還參加了拯溺和公開水域等賽事，合共奪得125金、51銀和22銅的驕人成績。



單車會代表全力衝刺，共奪得12面獎牌。



籃球隊勇奪五人籃球賽、三人籃球賽先進組及公開組的冠軍。

隊伍	金	銀	銅
箭藝	1	1	
羽毛球	7	3	6
籃球	3		
桌球			1
單車	2	5	5
飛鏢		1	2
足球	2		
柔道	4	2	1
游泳	125	51	22
乒乓球	2		
網球	5		2
消防鐵人	3		2
拔河	1		
健美		1	
棋藝		1	
越野賽跑	1	1	3
龍舟	1		
草地滾球	3	3	2
馬拉松	6	1	2
野外定向	2	2	1
室內划艇	3	5	3
檯球	1		
射擊	1	1	
跑樓梯	3	1	2
田徑	71	35	25
三項鐵人			1
排球		1	2
滑浪風帆	1		
總數 (445)	248	115	82



本處代表隊在被譽為賽事最高榮譽項目的「消防鐵人賽」中奪得3金2銅的佳績。



足球隊首次包辦十一人和五人賽事雙冠軍。



各參賽代表隊的賽事感想

26名消防處人員獲頒授勳銜及嘉獎

2018年勳銜頒授典禮於10月27日在禮賓府舉行，共26名現職或過去在本處服務的人員獲行政長官頒授勳銜及嘉獎。

消防總隊目黃瑞其、消防隊目蘇智榮、消防員李栢強和蘇嘉祥獲頒授銀英勇勳章，以表揚他們在2017年8月26日至27日颱風「帕卡」襲港期間，在飛鵝山的搜救行動中，表現英勇無比。他們冒着極壞天氣，克服艱險山勢，甚至相繼出現低溫症徵狀，仍奮不顧身在惡劣天氣和凶險環境下留守懸崖，保護兩名行山人士。高級消防隊長李巍在該次拯救行動中，儘管曾被石頭擊中，仍繼續監督協調整個拯救行動，獲頒授銅英勇勳章，以表揚他奮不顧身、專業幹練和領導有方。

去年9月10日，消防員李錫熙在圓玄學院的一級火警救援行動中，拯救一名墮進焚燒冥鏹構築物的成年女子，獲頒授銅英勇勳章，以表揚他在極危險的環境下執行任務時，奮不顧身、專業幹練、忘我無私。

服務消防處逾35年的消防總長江炳林和服務本處逾34年的退休副消防總長魏德勇則獲頒香港消防事務卓越獎章。另外，亦有多名表現出色的屬員獲頒香港消防事務榮譽獎章(8人)及行政長官公共服務獎狀(10人)。



行政長官林鄭月娥(右六)和處長李建日(右七)與獲授勳銜及嘉獎的屬員合照。



處長李建日(左十)與獲授勳銜及嘉獎的屬員合照。

公務員事務局局長嘉許優秀消防處人員



副處長梁偉雄(右四)與部分獲獎屬員合照。

今年有7名消防處同事獲公務員事務局局長頒發嘉許狀，以表揚其優秀的工作表現。頒獎禮10月23日於政府總部舉行，政務司司長張建宗亦有到場祝賀。

獲嘉許同事如下：

消防區長繆汝強

消防區長黃孝安

救護監督吳偉剛

消防總隊目陳志明

消防總隊目吳偉豪

消防總隊目袁志和

救護總隊目陳樹安

消防處獲申訴專員嘉許 處理投訴適時適切公允

消防處榮獲申訴專員公署頒發2018申訴專員嘉許獎的公營機構獎。公署表揚消防處處理公眾投訴適時適切、積極公允，嚴守法律執行工作，在回應公署的查詢時，亦非常認真，解釋詳盡。本處工作雖然經常涉及專業知識，不易理解，但人員均盡力向公眾及公署作解說，令有關調查得以順利完成；投訴亦適時獲得適切處理，故公署高度認同消防處在處理投訴上的表現。

處長李建日於11月2日舉行的頒獎典禮答謝時表示：「消防處的服務與社會各階層的市民緊密接觸。面對投訴，消防處一向秉持積極態度，除認真進行調查以確定投訴是否屬實，亦在過程中致力提升服務質素，不時檢視相關指引及訓練。處理投訴的工作殊不容易，我亦藉此機會感謝本處全體人員在處理投訴方面的努力。」

此外，消防區長(樓宇改善課)3部榮華獲得申訴專員嘉許獎—公職人員獎，表揚他在處理投訴和查詢時表現專業、開明及公平公正。



處長李建日與申訴專員劉燕卿合照。



消防區長(樓宇改善課)3部榮華頒申訴專員嘉許獎—公職人員獎。

處長出席 The Next Influencers 2018 - 2019 開幕典禮

處長李建日11月17日在消防及救護學院主持The Next Influencers 2018-2019全港中學生數碼傳訊創作比賽開幕典禮。比賽以「點只救火咁簡單」為主題，由參賽者為消防處製作不同短片。

由超過100名中學生組成的30隊入圍隊伍於當日出席訓練營，本處人員亦跟與會者分享其工作經驗，消防處義工亦協助指導學生，加深他們對消防處的認識。本處希望參賽者透過是次比賽，建立勇於面對挑戰和團隊合作的精神，並善用社交媒體發揮創意。



處長李建日(右三)與其他嘉賓主持比賽開幕禮。



消防、救護和調派及通訊組人員在訓練營分享其工作經驗。



消防人員在鯉魚門把受水浸影響的居民背離現場(相片由南華早報提供)。

超強颱風「山竹」9月16日襲港，面對來勢洶洶的颶風，消防處與多個政府部門早已作出準備，隨時候命。在十號颶風吹襲下，本港多區出現塌樹、山泥傾瀉、水浸等情況，不少市民亦在風暴中受傷或不適。風暴期間，本處接獲587宗火警、1,241宗特別服務及3,768宗救護服務召喚。全賴各級屬員在風暴期間堅守崗位，及配合政府在颶風後的復原工作，發揮「救災扶危，為民解困」的精神，繼續守護香港。



「山竹」下的兄弟情

9月16日中午，十號颶風信號已經發出，薄扶林大搶救車前往港島東區杏花邨27座處理懷疑洩漏不明氣體事故。由於路面已被海水淹浸，加上嚴重塌樹，大搶救車只能停泊在杏花邨近商場入口位置。整隊車更需在狂風暴雨中帶著工具徒步涉水約600米到事故現場。其間，我們發現有一名男子於50座對出被洪水圍困，情況非常危急，必須先助他脫險。我們半跪半蹲，慢慢地將該市民帶到安全地方。

這一刻，當年操班師傅所教「我們一隊人，幾多人去，就要幾多人返來。」的道理立即在腦中浮現，大家的「兄弟情」亦不其然地從心底爆發出來。這一幕出生入死的場景，剛巧被市民拍下並在「面書」瘋傳。沒有「大無畏」之心，就沒有在逆境自強的團隊。團結是我們部門的理念之一，讓我們一同繼續為市民解困，互勉之。

薄扶林消防局
消防隊目鄧偉強

十號颶風「山竹」逼近的早上，我接更擔任新界北快速應變急救車的主管後，便立刻確保車上所有裝備和防暴網齊全和穩妥。

突然，「叮噠叮噠」響起：緊急輔助醫療救護服務，手部受傷，地點是粉錦公路打石湖村。在前往現場的路上，四周樹木被吹至東歪西倒，街上垃圾隨狂風亂舞，到達粉錦公路的入口時，通往現場的唯一道路更被塌樹阻塞。我穿上保護裝備，下車把樹幹清走，惟四周環境非常惡劣，樹枝橫飛，我更險些被剛倒下的樹枝擊中。但我心想，這一刻還有很多人正等待著我們救援，縱使萬般艱難，我們也要繼續前進。

好不容易，我花了約四十分鐘才抵達事故現場，再為傷者處理傷勢。傷者上了救護車後，向我們連番道謝；我亦趕快回到快速應變急救車上，繼續接受下一個任務的挑戰。

在十號颶風下，同事們依然克盡己職，把保障市民生命財產放在首位，縱然工作艱鉅，市民的認同正是我們的原動力！

見習救護主任袁嘉豪

面對超強颶風「山竹」來襲，全港市民都做足防風準備及留在安全地方暫避其鋒。但在這樣的日子，消防員卻走到最危險的位置，保護市民的生命及財產。從踏進消防及救護學院開始，我便知道時刻要緊守崗位。驅使我們在狂風暴雨下工作的，是一顆救急扶危的赤子之心。

緊急事故一浪接一浪，紅色戰車由大埔出發，不斷破風走遍八鄉、上水、粉嶺、大埔東、沙田及馬鞍山等地區，伴隨著我們的消防車警號聲和鏈鋸發出的引擎聲，有如在合奏一首沒有休止符的歌曲。隨著時間過去，大家難免有點疲態，但當我們見到獲救人士的表情，一切辛勞都變得不再重要了。

一輛消防車，六位兄弟，六個家庭，一條心。作為車輛主管的我時刻提醒自己要確保同事的安全。二十四小時匆匆過去，同事們為保護香港作出貢獻，大家縱然身軀疲憊，也很有滿足感。

大埔消防局
見習消防隊長李家恒



網版圖「戮力同心 齊抗風災」照片

「山竹」襲港

超強颱風「山竹」襲港期間，多區出現塌樹，本處屬員除了在當值期間移除有即時危險的樹木，及應其他政府部門要求處理阻塞主要交通幹道的塌樹，消防處義工隊及工會亦號召屬員在休班時間義務協助災後清理工作，務求讓全港市民盡快恢復正常生活。



「山竹」襲港令大量樹木倒塌，為此九龍東區成立了鋸樹義工隊，主要負責鋸除及移走阻礙行人路或休憩設施的塌樹和斷枝。雖然要處理的樹木並非有即時危險，但能令市民生活盡快回復正常，也很有意義，我毫不猶疑便報名加入。

九龍東區的同事亦非常積極參與，由十月初起，每天都動員20至30名義工鋸樹。不知不覺地，放工後一起吃個早餐，然後當鋸樹義工，已成為我們的生活日常。

鋸樹的工作並不輕鬆，我們每次都汗流浹背。活動期間，總會有熱心市民前來感謝我們的付出。在活動中我亦發現一個奇怪的現象，就是總會有一些老人家不理會警告，繼續使用因有塌樹危險而封閉的休憩設施。我們清理了這些樹木，可能已避免了一、兩宗受傷的事件了；我亦察覺有不少年紀較大的清潔工，每天吃力地清理樹枝，原來我們的工作也大大減輕了他們的工作量。

是次活動不但團結了我們，當中的意義亦比想像中大。我會用操班時一個常用的答案作總結：「辛苦，但係值得」。

藍田消防局消防隊長黃紹萱



響應香港消防處救護員會的號召，我在9月29日及30日參加了由各紀律部隊工會自發招募義工的「山竹」襲港善後工作計劃。

在其中一個工作地點深水灣，義工們都自備糧水及手套，有些更帶備簡單工具，懷著赤誠之心準備「災區」清理工作，為廣大市民盡一分綿力。我們的任務包括清理在颱風期間被海水沖上岸的大量垃圾和沙灘上的障礙物、打通被沙泥堵塞的通道及建築物出入口，以及處理塌樹和危樹。

在整個行動中，義工們縱使互不認識，大家都不分所屬部隊或職級，本著為民解困的理念，誓要把前路種種艱巨困難劈開，盡快讓當地居民恢復正常生活。因為我們都深信居住環境長時間處於如斯惡劣的狀況，很容易導致鼠患，一旦疫情爆發情況更加不堪設想。

大家在大汗淋漓下堆沙鏟泥和清理垃圾，只要見到還未完成的地方，就會一窩蜂湧去把廢物清除。不消一個下午，佈於深水灣泳灘對出避車處及沿途車路的泥沙，都被我們清理了，高度發揮出紀律部隊的團隊精神，及履行「救災扶危，為民解困」的使命。「山竹」威力雖然驚人，也不及紀律部隊義工們的毅力和決心驚人！

香港消防處救護員會會員李明浩



跨部門大型山火暨攀山拯救演習



為加強各政府部門在大型事故的協調、通訊、指揮及支援能力，新界西區於10月10日在新界流浮山廈村附近山坡舉行跨部門大型山火暨攀山拯救演習。

演習模擬有20多名行山人士在遠足其間突然遇上山火。受乾燥天氣及強風影響，火勢迅速蔓延，行山人士沿山徑逃離火場時受到不同程度燒傷或跌傷，部分人腳部受傷不能走動，需要緊急部隊出動拯救，亦有人在逃離火場時撞傷頭部昏迷，需由飛行服務隊直升機送往醫院搶救。各部門亦在現場成立了「跨部門聯合指揮中心」，協調傷者拯救、滅火及支援工作。

參與演習的政府部門共派出超過160名人員。新界西區除了派出60名消防及救護人員參與演習外，亦有數十名休班人員負責場地佈局及扮演傷者，令演習更為逼真。

新界西區過去曾發生多宗大型山火，包括今年3月21日屯門康寶路對上山坡的山火，面積達140公頃。該區亦有不少郊遊和遠足路線，不時有遠足或行山人士迷路或受傷，需要消防人員協助和拯救。通過這次演習，該區人員加強了處理大型山火及拯救行動的效率，以應付日後發生同類事故。



消防人員利用山草拍模擬撲滅山火。



消防及救護人員模擬將傷者移至安全地方。

年度飛機事故及救援演習



消防處聯同過千名來自不同機構及政府部門的代表，於11月9日在香港國際機場參與年度飛機事故及救援演習。演習首次在三跑道系統的工程範圍內進行，以便相關單位熟習處理在三跑道發生的緊急事故程序。

演習模擬一架載有130人的抵港客機於北跑道降落後滑出跑道，撞向三跑道系統填海工程施工地盤，客機其後更與一艘載有十名工作人員的趸船相撞，導致趸船發生火警。航空交通指揮塔人員立即啟動警報，而機場緊急應變中心亦即時啟動，緊急應變單位隨即抵達事故現場展開救援。機場消防隊派出17架消防車輛、兩艘消防船、四艘快艇及14架救護車到場；海上救援西局亦設立救援集合點及分流站。

我駐守機場消防隊約六年，在是次演習中負責駕駛快艇進行救援。當收到召喚後，我們火速到達海上救援西局，並轉乘機場消防隊的兩艘快艇全速駛向飛機事故現場。到達後，快艇立刻駛近，將載滿傷者的充氣救生筏拖到指揮船協助撤離傷者。另一艘快艇則開動水炮控制飛機引擎的火勢。指揮船抵達後則用繩索穩固飛機，並派員進入機身拯救傷者到指揮船。是次演習雖然涉及大量傷者，全賴眾隊員群策群力發揮平日操練的成果，將專業知識學以致用，使整個救援行動得以迅速完成。消防、救護及調派各同事均能各展所長，展現出團隊合作精神。

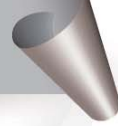


救援人員模擬將傷者移至安全地方。

機場消防隊隊員何浩南



港珠澳大橋跨部門聯合操練



為配合港珠澳大橋開通，消防處聯同警務處及相關部門進行跨部門聯合操練，模擬一輛穿梭巴士和一輛私家車在大橋香港連接路近邊界線發生碰撞，導致13人受傷。

消防人員到場後立即拯救被困車內的傷者；救護人員在現場設置分流站和把傷病者盡快送院；警方負責指揮現場的交通及救援車輛掉頭往返香港的安排；醫管局則派出醫療隊為傷者提供即時服務。

各部門在是次操練中緊密合作，就事故現場的協調合作、通訊及資訊發佈，以及改善各部門緊急預案安排方面，均達到操練的目標。



消防人員利用工具拯救被困於私家車內的乘客。



救護人員在事故現場為傷者進行初步治理。

《火速救兵IV》載譽歸來



適逢今年是消防處150周年，《火速救兵》系列再度回歸。《火速救兵IV》啓播禮暨消防及救護服務推廣日於10月6日在消防及救護學院舉行，主禮嘉賓包括消防處處長李建日、廣播處長梁家榮、消防處副處長梁偉雄及署理副廣播處長張健華。

李處長致辭時表示，保護市民的生命財產是消防處的使命，希望能透過《火速救兵》系列宣傳及推廣防火及救護信息，加強市民對消防工作和救護服務的認識和了解。出席啓播禮的演員更穿上消防及救護的制服亮相。

真實個案改編的實景單元劇

新一輯《火速救兵IV》共有10集，由四個不同戲劇單元組成。故事均改編自真實個案，透過大型交通事故、攀山拯救行動及工廠大廈火警事件等，將日常消防和救護的工作呈現觀眾眼前。拍攝工作由消防和救護人員在場指導及參與演出，製作一絲不苟，務求令故事以最寫實的方式展示於銀幕之中。

消防及救護服務推廣日

消防及救護服務推廣日於啓播禮同日舉行。除了消防安全大使名譽會長和一眾社會賢達外，更邀請多名消防安全大使參加。當日活動除了展板介紹及展示消防裝備外，亦介紹擊活人心計劃和參觀消防安全教育巴士及救護訊息宣傳車等，提高公眾的防火安全意識，並向公眾人士講解緊急救護服務和傷病者的需要。

心理服務組投入服務

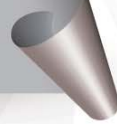
消防處心理服務組已於11月26日投入服務，辦公室設於九龍塘消防局。該組職責包括：在危急事故後，為屬員和家屬提供危急事故後心理支援；為屬員提供心理輔導服務，促進心理健康；制定和推行心理健康教育及推廣活動，如舉辦壓力管理課程或講座；及為「伙伴團隊」提供專業意見、支援和訓練。如有查詢可致電2890 8581與助理文書主任何奉天聯絡。



心理服務組臨床心理學家張晶凝(右)及何欣(左)。



處長率團赴上海及浙江交流



處長李建日率領一行六人的代表團，於9月13日至15日前往上海市及浙江省杭州市，進行為期三天的官方訪問，與內地消防部門作業務交流及禮節性拜訪，以增進了解及促進兩地救援工作的合作。

代表團在9月13日觀摩考察上海市消防局培訓基地，就兩地最新的滅火救援裝備及訓練工作交換意見，豐富了彼此的專業救援技術知識。他們又與上海市消防局人員會面，就超高層樓宇的滅火救援策略分享經驗，並進行技術交流。

代表團於9月14日及15日在杭州市拜訪浙江省消防總隊，並考察杭州消防支隊特勤大隊和指揮中心，就滅火救援策略、救援工具和通訊指揮進行交流。代表團還參觀了杭州市江幹區的智慧消防建設項目，藉以借鏡杭州市在有關方面的先進社區消防安全管理和經驗。



➤ 處長李建日(左)與上海市消防局政委王新建少將(右)就兩地最新的滅火救援裝備及訓練工作交換意見。



➤ 處長李建日(左二)和代表團成員參觀上海市消防局培訓基地的救援裝備。



➤ 代表團參觀浙江省消防總隊的滅火及救援裝備。

消防科學與技術國際學術研討會



消防總長(九龍)羅紹衡博士於11月4日至6日率領代表團，出席於河北廊坊中國人民警察大學舉辦的「2018消防科學與技術國際學術研討會」，並以「高層樓宇搜救隊策略及Mayday程序訓練設施」為題作專題演講。期間，代表團亦就構建消防及救護學院的前期籌備工作、訓練理念和落實各訓練設施方面作出全面介紹。參與研討會的包括內地、美國、英國、俄羅斯、法國、以及澳門等代表，彼此就應對災害事故、城市應急救援知識、特殊建築火災防控與智慧消防等領域進行交流。

代表團又應北京消防總隊邀請，參觀總隊的指揮中心及訓練基地，並就日常訓練、行動調派、事故處理等方面進行深入討論和分享，豐富了彼此專業救援技術知識，建立了深厚的友誼。



➤ 消防總長(九龍)羅紹衡博士在研討會上發表專題演講。



➤ 高級消防區長盧傑雄(左四)、助理消防區長吳偉傑(右一)和高級消防隊長李健恩(左一)在倫敦出席第五屆國際高層樓宇消防安全會議，與當地同業交流。

高層樓宇滅火專科隊員出席海外會議與同業交流

高層樓宇滅火專科訓練隊伍於2016年成立，其主要工作包括為高層樓宇滅火行動制定訓練課程，涵蓋行動預案、現場指揮系統、資源調派、高層樓宇搜救策略、後勤支援、高層建築消防裝置及設備等範疇，並向屬員及鄰近地區的消防人員提供專業訓練等。

訓練主管高級消防區長盧傑雄在6月率領訓練導師助理消防區長吳偉傑及高級消防隊長李健恩赴倫敦出席第五屆國際高層樓宇消防安全會議，向海外同業介紹本處高層樓宇的滅火策略及戰術。訓練導師助理消防區長胡志華和高級消防隊長沈嘉維於10月出席多哈舉辦的Milipol Qatar 2018國際會議，藉以加強本處人員與海外同業的交流。另一導師助理消防區長羅嘉欣則在8月聯同消防設備專責隊伍為本處人員舉辦了兩場有關高層樓宇滅火及相關的專題講座。

此外，隊伍亦為來自內地多個大城市，如上海及武漢等的公安、消防和武警隊伍，以及河內等鄰近地區的消防同業，提供了多次實戰與理論並重的高層樓宇滅火策略專題訓練。

與業界人士分享消防處應用資訊科技的策略

消防總長(總部)楊恩健於12月14日應邀出席由香港應用科技研究院及創新科技署主辦的「2018 Technovation」峰會，並擔任「構建智慧及安全的政府」專題研討會的其中一位嘉賓，分享本處在不同範疇應用資訊科技的策略，以提升對市民的服務。

峰會在香港科學園的高銀會議中心舉行，由數十位業界人士、學者及政府人員擔任講者，分享他們在資訊科技及人工智能應用上的專業意見和寶貴經驗。專題研討會由香港城市大學副校長(行政)李惠光主持，其餘嘉賓分別為海關助理關長(稅務及策略支援)譚溢強、水務署署理助理署長/發展黃恩諾及警司(網絡安全及科技罪案調查科)莫俊傑。



消防總長(總部)楊恩健(左二)在專題研討會上分享消防處應用資訊科技的經驗。

英國伯明翰領犬員訓練課程

隨着第二代的火警調查犬到達退休之齡而退役，第三代火警調查犬領犬員連同助理技術主管一行四人，於10月29日至11月23日前往英國伯明翰一間犬隻訓練中心參加領犬員訓練課程。參加人員第一次與火警調查犬Rocky, Stig和Goose見面，已相處得十分融洽。牠們都是拉布拉多尋回犬，性格好奇活潑和善良。

在火場中，火警調查犬利用天生的敏銳嗅覺，協助領犬員確定現場是否存在助燃劑。牠們行動靈活敏捷，可快速有效地進行大範圍搜索，從而有助縮短調查人員挖掘和收集餘燼所需的時間。

訓練課程十分多元化，包括犬隻的服從訓練、於模擬火場尋找助燃劑的操練、以及學習狗隻的心理與身體結構。參加者經過三星期的實習操練和講堂理論後，均開始掌握領犬技術，亦更認識牠們的性格和建立默契。課程的最後一周，參加者均順利通過訓練學校的考核和畢業。除了一起協助火警調查，他們還希望跟火警調查犬出席公眾宣傳防火活動接觸市民，進一步提升消防處專業和正面形象。



火警調查犬性格好奇活潑和善良，首次與領犬員見面已相處得十分融洽。

貨物和貨櫃運送國際會議

危險品課助理消防區長何家雋及政策課高級消防隊長許智豐，於9月10日至14日聯同海事處的代表到倫敦出席有關貨物和貨櫃運送的國際會議，藉此加強了解國際間海上運輸及監管危險品安全的措施。他們亦到當地有關機構參觀，加深對防火科技發展的認識。雖然行程只有短短數天，所獲的知識及經驗對本處提升危險品的管制要求及修訂《危險品條例》的工作均大有裨益。



危險品課助理消防區長何家雋(右一)及政策課高級消防隊長許智豐(左一)到British Research Establishment位於屈福特的總部參觀及拜訪。

蟬聯港澳消防埠際賽總冠軍

第34屆港澳消防埠際賽於10月18日至19日在澳門舉行。處長李建日及副處長梁偉雄前後率領92人代表隊參與競技。

比賽由龍舟競賽揭開序幕，分別有200米標準龍、200米小龍及300米標準龍賽事。笛聲一響，兩隊健兒奮力揮槳，鼓聲此起彼落。經過三輪緊湊的比賽，澳門代表隊以1.34秒之差先拔頭籌。在緊接的文職人員競技友誼賽中，本處代表隊衝線時稍稍落後，但仍贏盡友誼。

在翌日上演的元老、官員足球友誼賽中，雙方互有攻守，本處代表隊在下半場中段入球奠定一比零的勝局。另外，籃球隊亦在第二個計分項目中，憑穩健防守及準繩的外投，以53比29取勝，為本處追成平手。

埠際賽再次以壓軸的精英足球賽分高下，雙方勢均力敵。上半場初段，主隊把握突擊機會領先一球，我方隨後組織攻勢於完半場前扳平，並在下半場中段再下一城。澳門隊傾力反撲令門前屢現危機，但我方見招拆招，最終保住勝局，再次蟬聯埠際賽總冠軍。



處長李建日(左四)及澳門消防局長梁毓森(左三)與得獎隊伍合照。

救護總區誠信管理競技大賽

為了向屬員宣傳「誠信管理」的重要性，推動同事繼續秉持「廉直守紀，奉公以誠」的宗旨服務市民，救護總區9月在消防及救護學院舉辦「誠信管理競技大賽2018」。

五個行動區的主任級同事分別以「智趣射球傳誠信」、「踢出正元素」、「堅守我誠信」、「誠與信缺一不可」及「誠信齊齊砌」為主題設計團隊遊戲。參賽者都全情投入，場邊觀眾則利用不同道具為作賽健兒熱烈打氣，場面非常熱鬧刺激。

大賽的最佳團隊獎及誠信管理大獎，分別由九龍西區及新界南區奪得；新界北區則在各遊戲中表現卓越，勇奪全場總冠軍。



旺角消防局65周年誌慶



旺角消防局人員特別搜羅舊照片，讓一眾嘉賓緬懷昔日的人和事。

九龍總區消防總長羅紹衡博士及副消防總長丘志安，於10月13日出席旺角消防局成立65周年慶祝會，並主持對聯揭幕和切金豬酬神儀式。包括退休長官及駐局前輩在內的一眾賓客，濟濟一堂敘舊交誼，細看舊日照片，緬懷昔人和事，訴說工作苦與樂，氣氛熱鬧溫馨。

衷心感謝 Yip Foundation Limited 捐款支持消防處

由葉晴女士創辦的Yip Foundation Limited，在10月分別捐款予香港消防處體育福利會(體福會)、香港消防處義工隊和消防處福利基金。為感謝葉女士與基金對本處工作表現的肯定和支持，處長李建日於11月10日聯同救護、消防安全和總部總區的同事，以及體福會和義工隊的委員，出席由李義法官伉儷籌辦的慈善晚宴。消防樂隊在席間獻唱《火速救兵》主題曲《熱血英雄》、電視劇《跳躍生命線》主題曲《無畏的肩膊》，以及由消防員丘子康作曲作詞兼主唱的《超人無夢》，氣氛熱鬧。



處長李建日、出席晚宴的長官、體福會和義工隊的委員，與李義法官伉儷合照。

知識管理「知識茶座」系列

知識管理小組10月在消防及救護學院舉辦「知識茶座」，探討科技與消防及救護的關係，有五十多位消防及救護隊員參加。在短短兩個多小時的茶座中，前線同事在輕鬆的氣氛下打成一片，暢所欲言，並就消防及救護知識作出深入的交流，集思廣益。最後，七個小組的主持向眾人作總結及分享討論成果。



消防及救護隊員在「知識茶座」中進行分組討論。

人事調動

高級新聞主任樊俊彥於11月8日調任消防處，他曾於政府新聞處數碼媒體組和警察公共關係科新聞室工作；新聞主任馮俊民於11月20日調任消防處，他曾於創新科技署和康樂及文化事務署工作。



高級新聞主任樊俊彥(右)及新聞主任馮俊民(左)。

和井貿易有限公司 Union Well Development Ltd.

消防處 12月會員優惠

●全網貨品均屬原裝行貨，直接由代理提供保用 ●尚有數款產品可供選擇，歡迎查詢

<p>HUAWEI</p> <p>HUAWEI Mate20 智慧手機</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ten Core 5G AI處理器，前置雙PU AI智慧攝影功能 • Leica 鏡頭三級變相機 • 支持 25cm 超廣角拍攝，海濤級超慢動作 • 4000mAh大電池，支持AI-JAVE SuperCharge 快速充電技術 • E.P.T. 15.5W Qi 2.0 無線充電 <p>重點推介</p> <p>送禮零售價 \$1,499 會員價 \$6,400</p>	<p>SAMSUNG</p> <p>UA49NU8000JZKX 49吋 UHD TV</p> <ul style="list-style-type: none"> • 4K HDR 10+ 技術 • Q HDR HDR 的升級 • 智慧解碼 • 10吋超薄設計 • 純淨色網線 <p>送禮零售價 \$1,899 會員價 \$760</p>	<p>FelyTech</p> <p>FY-SP6 C 手持穩定器</p> <ul style="list-style-type: none"> • 手持穩定器 • 支援單手操作及錄影 • 支援靜音功能 • 全機防塵 • 18個月保用 <p>送禮零售價 \$1,899 會員價 \$760</p>
<p>LG</p> <p>LG Pril BB1 淨手器</p> <ul style="list-style-type: none"> • 淨化淨水 • 潔淨潔淨 • 入口式潔淨 • 安全潔淨 • 潔淨潔淨 <p>重點推介</p> <p>送禮零售價 \$1,499 會員價 \$1,890</p>	<p>3M</p> <p>AP EASY COMPLETE 淨水器</p> <ul style="list-style-type: none"> • 淨化淨水 • 淨化淨水 • 淨化淨水 • 淨化淨水 <p>送禮零售價 \$1,499 會員價 \$1,890</p>	<p>BONECO</p> <p>U360 淨水器</p> <ul style="list-style-type: none"> • 淨化淨水 • 淨化淨水 • 淨化淨水 <p>送禮零售價 \$1,499 會員價 \$1,890</p>
<p>Chickoo</p> <p>HPX60E20 淨水器</p> <ul style="list-style-type: none"> • 淨化淨水 • 淨化淨水 • 淨化淨水 <p>送禮零售價 \$495 會員價 \$650</p>	<p>Whirlpool</p> <p>HT220 淨水器</p> <ul style="list-style-type: none"> • 淨化淨水 • 淨化淨水 • 淨化淨水 <p>送禮零售價 \$495 會員價 \$690</p>	<p>Whirlpool</p> <p>RT1208 淨水器</p> <ul style="list-style-type: none"> • 淨化淨水 • 淨化淨水 • 淨化淨水 <p>送禮零售價 \$495 會員價 \$970</p>

歡迎電查詢至新優惠 查詢熱線: 2370 5555

精英專訊編輯委員會

- 主席：陳慶勇 副消防總長(總部)
 委員：何瑾華 首席新聞主任
 葉翠瑩 高級新聞主任
 連家浚 新聞主任
 寧子媛 新聞主任
 林梓謙 助理新聞主任
 龐健德 高級消防隊長(新聞組)
 陳兆雄 合約消防主任(宣傳)